



Instrukcija dokumentu iesniegšanai:

Austrijas nodokļu atmaksa

1 Aizpildiet "**Reģistrācijas formu**" un pārējās veidlapās tikai parakstieties ar "**X**" atzīmētajās vietās.

2 **Ja Jums ir**, lūdzu, iesniedziet sekojošus dokumentus:

- **Pases kopija vai identifikācijas kartes kopija;**
- **Jahreslohnzettel** forma no katra darba devēja vai **Lohnzettel** gada pārskats (**Jahreslohnzettel** ir oficiāla forma, ko darba devējs izsniedz taksācijas gada beigās. Šī forma uzrāda Jūsu ienākumus un ieturēto nodokļu apmēru);
- **E9 forma** - apliecinājums par gūtajiem ienākumiem **no Valsts ieņēmumu dienesta (VID)**. Ja Jūs esat precējies, tad jāiesniedz arī laulātā E9 forma;
- Dokumenti par **deklarēšanos un deklarēšanās anulēšanu** Austrijā;
- **Īres līgums (Mietvertrag);**
- Dokumenti, kas apliecina īres izdevumus, ko nav atmaksājuši Jūsu darba devēji.

SVARĪGA PIEZĪME: Jūs varat atgriezt savus nodokļus arī tad, ja Jums nav visu iepriekšminēto dokumentu – iesniedziet mums to, kas Jums ir un mēs visu nokārtosim.

3 Iesniedziet dokumentus RT Tax:

- Atnesiet vai atsūtiet savus dokumentus uz RT Tax biroju:

RT Tax Latvia

Martas iela 5, 8. kab.,
Rīga, LV-1011, Latvia

LŪDZU, IZMANTOJIET ANĢĻU ALFABĒTA BURTUS!

Vārds: _____

Citi vārdi: _____

Uzvārds: _____

Dzimšanas datums: ____ / ____ m / ____ d Tālr./Mob.: _____

E-pasta adrese: _____

Jūsu adrese Jūsu mītnes zemē: _____

Jūsu adrese nodarbinātības laikā Austrijā: _____

Vai Jūs esat izrakstījies no šīs adrese? Jā Nē

Par kuru gadu (gadiem) vēlaties pieteikties RT Tax nodokļu atmaksai? _____

Ierašanās datums Austrijā 20__ / __ m / __ d Aizbraukšanas datums no Austrijas: 20__ / __ m / __ d

Ģimenes stāvoklis: Neprecēts(-a) Precēts(-a) (laulības noslēgšanas datums ____ / ____ m / ____ d)Šķirts(-a) (šķiršanās datums ____ / ____ m / ____ d) Atraitnis (-e) (atraitis(-e) kopš ____ / ____ m / ____ d)

Ja Jūs sastāviet laulībā, laulātā partnera vārds, uzvārds un dzimšanas gads: _____ / ____ / ____

Vai tā gada laikā, ko strādājat Austrijā, Jums bija papildus ieņēmumi no kādas citas valsts? Jā Nē

Ja "jā", norādiet ienākumu summu un valūtu: _____

Vai Jūs jebkad iepriekš esat pieteicies NODOKĻU Atgriešanai RT Tax, citā kompānijā vai personīgi? Jā Nē

Ja "Jā", paskaidrojiet sīkāk: _____

Ja Jums ir bērni, kas ir jaunāki par 18 gadiem, ierakstiet viņu vārdus, uzvārdus un dzimšanas datumus:

1. _____ 3. _____

2. _____ 4. _____

Izdevumi nokļūšanai uz darbu Austrija (kuri nav atmaksāti no darba devēju puses)

Darba vietas adrese Austrijā (gadā, par kuru uzsākat procesu): _____

Dzīvesvietas adrese Austrijā (gadā, par kuru uzsākat procesu): _____

Cik reizes mēnesī Jūs mērojāt ceļu no dzīvesvietas uz darbu (vienā virzienā)? _____

RT Tax piezīmes:

Klienta piezīmes:

Ar savu parakstu apliecinu, ka visa manis sniegtā,
informācija šajā formā ir precīza un pilnīga.Paraksts: **X** _____Datums: **X** _____

Cik darba devēju jums bija: _____ Jums ir jānorāda VISI DARBA DEVĒJI.

1. Kompānija:

Adrese: _____
 Nodarbošanās: _____
 Tālr./Fakss: _____
 E-pasts: _____
 Strādāju no: ____g / ____m / ____d līdz ____g / ____m / ____d Vai jūs esat saņēmis Jahreslohnzettel? Jā Nē

2. Kompānija:

Adrese: _____
 Nodarbošanās: _____
 Tālr./Fakss: _____
 E-pasts: _____
 Strādāju no: ____g / ____m / ____d līdz ____g / ____m / ____d Vai jūs esat saņēmis Jahreslohnzettel? Jā Nē

3. Kompānija:

Adrese: _____
 Nodarbošanās: _____
 Tālr./Fakss: _____
 E-pasts: _____
 Strādāju no: ____g / ____m / ____d līdz ____g / ____m / ____d Vai jūs esat saņēmis Jahreslohnzettel? Jā Nē

4. Kompānija:

Adrese: _____
 Nodarbošanās: _____
 Tālr./Fakss: _____
 E-pasts: _____
 Strādāju no: ____g / ____m / ____d līdz ____g / ____m / ____d Vai jūs esat saņēmis Jahreslohnzettel? Jā Nē

Vai Jūs saņēmt bezdarbnieku pabalstu, slimības lapas pabalstu vai citus pabalstus? Jā Nē

Ja "jā", lūdzu pievienojiet apliecināšu dokumentu

Ar savu parakstu apliecinu, ka visa manis sniegtā, informācija šajā formā ir precīza un pilnīga.

Paraksts: **X** _____
 Datums: **X** _____



Nodokļu Atgriešanas Pieprasījuma Forma

VĀRDS:

(LŪDZU, IZMANTOJIET LIELAJIEM BURTĪEM)

(VĀRDS, CITI VĀRDI, UZVĀRDS)

(IELA, MĀJAS NUMURS, DZĪVOKĻA VAI ISTABAS NUMURS)

(REĢIONS, CIEMS, PILSĒTA)

(PASTA INDEKSS UN VALSTS)

Informācija par jūsu banku:

SVARĪGI:

- Šobrīd par naudas pārskaitījumu mēs iekasējam 15 EUR par bankas pakalpojumiem (pārbaudiet naudas saņemšanas maksas, komisijas maksas, u.c. maksas).
RT TAX NENES ATBILDĪBU PAR KLIENTA BANKAS PIEDZĪTAJĀM PAPILDUS IZMAKSĀM.
- Par atkārtotu bankas pārskaitījumu nepareizas vai nepilnīgas informācijas sniegšanas gadījumā, no jums tiks piedzīta papildus samaksa 20 EURO apmērā.

KLIENTA BANKAS NOSAUKUMS

KONTA NUMURS (IBAN):

KONTA TURĒTĀJA VĀRDS, UZVĀRDS:

INFORMĀCIJA PAR BANKU:

(PILNS BANKAS NOSAUKUMS; FILIĀLES NOSAUKUMS)

(BANKAS SWIFT KODS)

(BANKAS ADRESE: PILSĒTA UN VALSTS)

Ar savu parakstu apliecinu, ka visa manis sniegtā informācija šajā formā ir precīza un pilnīga.

Es piekrītu visiem šīs formas nosacījumiem un norādījumiem.

Paraksts:

X

Datums:

20 __ / __ / __

Ich _____ ,
geb. _____ , erteile hiermit dem „A & Z Group, UAB“, Ozeskienes g. 15, Kaunas, LT44254, Litauen die Vollmacht meine Einkommensteuererklärung und meinen Antrag auf Versicherungserstattung zu bearbeiten.

Ich bevollmächtige „A & Z Group, UAB“, Ozeskienes g. 15, Kaunas, LT44254, Litauen die erforderlichen Formularen, Informationen und Unterlagen in meinem Namen zu empfangen und bearbeiten.

Ich erteile die Vollmacht für „A & Z Group, UAB“, Ozeskienes g. 15, Kaunas, LT44254, Litauen alle Schriftstücke bezüglich meine Einkommensteuererklärung, welche das Finanzamt mir zu übermitteln hat, in meinem Namen zu empfangen.

I grant full rights to „A & Z Group, UAB“, Ozeskienes g. 15, Kaunas, LT44254, Lithuania to act as my representative body in liaising with Austrian tax authorities to deal with my income tax return applications for all tax years, that I have been employed in Austria.

Herewith I state my will that the needed documentation, information and forms should be sent to the office of „A & Z Group, UAB“, Ozeskienes g. 15, Kaunas, LT44254, Lithuania.

Herewith I grant full rights to „A & Z Group, UAB“, Ozeskienes g. 15, Kaunas, LT44254, Lithuania to act as a representative body in liaising with Austrian tax authorities in order to receive all needed tax forms and documents in my name.

Date (Datum): _____, 20 _____ .

Signature (Unterschrift): **X** _____



E 9-1

Bescheinigung EU/EWR / Certificate and Declaration EU/EEA

der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) /
Of the Foreign Tax Authority Concerning the Income Tax Declaration for Citizens of Member States of the European Union (EU) and the European Economic Area (EEA)

Jahr / Year

Angaben zur Person / Personal Information

Name / Name		Vorname / First name
Geburtsdatum (TTMMJJJJ) / Date of birth (DDMMYYYY)	Staatsangehörigkeit / Citizenship	Ansässigkeitsstaat / Country of residence
Postleitzahl, Wohnort / ZIP/Postal code, City		Straße, Hausnummer / Street, House number

Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen / Income Subject to Taxation in the Country of Residence

(z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung) /
(E.g. from business, capital income, leasing and rentals)

Art der Einkünfte / Type of income	Betrag/Währung / Amount/currency
Summe (1) / Sum (1)	

Unterschrift / Signature

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe.
I declare that the information provided by me is **correct** and **complete** and has been made to the best of my knowledge.

Datum, Unterschrift / Date, Signature

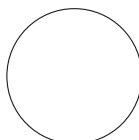
Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde / Declaration of the Foreign Tax Authority

Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / Name and address of foreign tax authority

Es wird hiermit bestätigt, / This is to confirm the following:

- dass die genannte steuerpflichtige Person im Jahr _____ ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte. /
1. The named person subject to taxes resided in our country in _____
- dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. /
2. Nothing is known to the contrary about the personal situation and the income situation of the person named above.

Ort, Datum / Place, Date



Dienststempel, Unterschrift / Official stamp, Signature

1. Ausfertigung für das österreichische Finanzamt / 1. Copy for Austrian Finance Office



E 9-3

Bescheinigung EU/EWR / Certificate and Declaration EU/EEA

der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) /
Of the Foreign Tax Authority Concerning the Income Tax Declaration for Citizens of Member States of the European Union (EU) and the European Economic Area (EEA)

Jahr / Year

Angaben zur Person / Personal Information

Name / Name		Vorname / First name	
Geburtsdatum (TTMMJJJJ) / Date of birth (DDMMYYYY)	Staatsangehörigkeit / Citizenship	Ansässigkeitsstaat / Country of residence	
Postleitzahl, Wohnort / ZIP/Postal code, City		Straße, Hausnummer / Street, House number	

Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen / Income Subject to Taxation in the Country of Residence

(z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung) /
(E.g. from business, capital income, leasing and rentals)

Art der Einkünfte / Type of income	Betrag/Währung / Amount/currency
Summe (1) / Sum (1)	

Unterschrift / Signature

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe.
I declare that the information provided by me is **correct** and **complete** and has been made to the best of my knowledge.

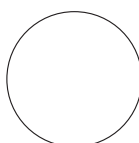
Datum, Unterschrift / Date, Signature

Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde / Declaration of the Foreign Tax Authority

Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / Name and address of foreign tax authority

Es wird hiermit bestätigt, / This is to confirm the following:

- dass die genannte steuerpflichtige Person im Jahr _____ ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte. /
1. The named person subject to taxes resided in our country in _____
- dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. /
2. Nothing is known to the contrary about the personal situation and the income situation of the person named above.



Ort, Datum / Place, Date

Dienststempel, Unterschrift / Official stamp, Signature

2. Ausfertigung für die ausländische Steuerbehörde / 2. Copy for Foreign Tax Authority

Bescheinigung EU/EWR / Apliecinājums ES/EET

der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) /
Ārvalstu nodokļu iestādes ienākuma nodokļa deklarēšanai Eiropas Savienības (ES)
dalībvalstu un Eiropas Ekonomiskās telpas (EET) valstu pilsoņiem

Jahr / Gads

Angaben zur Person / Dati par personu

Name / Uzvārds	Vorname / Vārds	
Geburtsdatum (TTMMJJJJ) / Dzimšanas dati (DDMMGGGG)	Staatsangehörigkeit / Pilsonība	Ansässigkeitsstaat / Dzīvesvietas valsts
Postleitzahl, Wohnort / Pilsēta, Pasta indekss		Straße, Hausnummer / Iela, mājas numurs

Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen / Ienākumi, kas uzturēšanās valstī tiek aplikti ar nodokli

(z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung) / (Piem., no uzņēmējdarbības, kapitālieguldījumiem, nomas, īres)

Art der Einkünfte / Ienākumu veids	Betrag/Währung / Summa/valūta
Summe (1) / Summa (1)	

Unterschrift / Paraksts

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe.
Es appliescinu, ka manis sniegtā informācija, cik man zināms, ir pareiza.

Datum, Unterschrift / Datums, Paraksts

Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde / Ārvalstu nodokļu iestādes apliecinājums

Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / Ārvalstu nodokļu iestādes nosaukums un adrese

Es wird hiermit bestätigt, / Ar šo tiek apliecināts, ka:

1. dass die genannte steuerpflichtige Person im Jahr _____ ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte. / 1. Minētais nodokļu maksātājs _____ gadā ir šīs valsts rezidents.
2. dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. / 2. Nekas nav zināms, kas būtu pretrunā ar augstāk minēto informāciju par personīgajām attiecībām un ienākumu apmēru.

Ort, Datum / Vieta, datums

Dienststempel, Unterschrift / Zīmogs, paraksts

1. Ausfertigung für das österreichische Finanzamt / 1. Kopija Austrijas nodokļu birojam





EG-3

Bescheinigung EU/EWR / Apliecinājums ES/EET

der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) /

Ārvalstu nodokļu iestādes ienākuma nodokļa deklarēšanai Eiropas Savienības (ES) dalībvalstu un Eiropas Ekonomiskās telpas (EET) valstu pilsoņiem

Jahr / Gads

Angaben zur Person / Dati par personu

Name / Uzvārds		Vorname / Vārds
Geburtsdatum (TTMMJJJJ) / Dzimšanas dati (DDMMGGGG)	Staatsangehörigkeit / Pilsonība	Ansässigkeitsstaat / Dzīvesvietas valsts
Postleitzahl, Wohnort / Pilsēta, Pasta indekss		Straße, Hausnummer / Iela, mājas numurs

Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen / Ienākumi, kas uzturēšanās valstī tiek aplikti ar nodokli

(z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung) / (Piem., no uzņēmējdarbības, kapitālieguldījumiem, nomas, īres)

Art der Einkünfte / Ienākumu veids	Betrag/Währung / Summa/valūta
Summe (1) / Summa (1)	

Unterschrift / Paraksts

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe. Es aplicinu, ka manis sniegtā informācija, cik man zināms, ir pareiza.

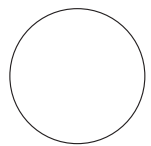
Datum, Unterschrift / Datums, Paraksts

Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde / Ārvalstu nodokļu iestādes apliecinājums

Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / Ārvalstu nodokļu iestādes nosaukums un adrese

Es wird hiermit bestätigt, / Ar šo tiek apliecināts, ka:

- dass die genannte steuerpflichtige Person im Jahr _____ ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte. /
1. Minētais nodokļu maksātājs _____ gadā ir šīs valsts rezidents.
- dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. /
2. Nekas nav zināms, kas būtu pretrunā ar augstāk minēto informāciju par personīgajām attiecībām un ienākumu apmēru.



Ort, Datum / Vieta, datums

Dienststempel, Unterschrift / Zīmogs, paraksts

2. Ausfertigung für die ausländische Steuerbehörde / 2. Eksemplārs ārvalstu nodokļu iestādei

Agreement

Date/Datums:

This Services Agreement (the "Agreement") is executed by and between:

(1) Unitrust Finance, Inc (dba RT Tax), company code 70464217, address 1219 Ogden Ave, Suite #C, Downers Grove, IL 60515, USA represented by the person duly authorized under existing legislation (the "Service Provider"); and

(2),

date of birth (the "Client").

Hereinafter the Service Provider and the Client together are referred to as the "Parties" and each separately as the "Party".

RECITALS

(A) The Service Provider provides tax refund and related services and the Client wishes to recover the personal income tax paid due to work abroad or on other grounds.

(B) The Parties wish to agree on the terms and conditions of tax refund.

1. Subject matter

1.1. In accordance with the terms and conditions established in this Agreement and the General Terms and Conditions of Services (hereinafter - **T&C**), the Service Provider shall provide to the Client tax refund and related services, i.e. shall draw up the documents necessary for the refund of the taxes paid by the Client in the United Kingdom, Ireland, the Netherlands, Germany, Norway, Austria, Denmark or other jurisdiction and shall present them to the corresponding tax authorities or other competent institutions (the "Services"), and the Client shall accept and remunerate for such Services in accordance of the terms and conditions of this Agreement.

1.2. By signing this Agreement the Client authorises the Service Provider to prepare, sign and file tax returns and to receive all correspondence, including tax refund cheques, from tax authorities. Service Provider will as necessary disclose that he is acting as the nominee of the Client and all the actions are made in the name and on behalf of the Client.

1.3. Taxes will be refunded to the Client by a bank transfer of the refunded amount to the bank account, prepaid debit card or by a bank cheque drawn in the name of the Client. If Tax Refund Cheque is received, the Cheque shall be collected and the tax refund amount shall be transferred to the Client by the Services Provider and (or) the third person engaged by the Service Provider for payment collection services in accordance with the T&C.

1.4. The final amount of the taxes to be refunded shall be established by a competent institution of the foreign country. The amounts calculated by the Service Provider are for information purposes only and do not entitle the Client to claim the preliminarily calculated amount.

2. Terms of Provision of Services

2.1. The Service Provider hereby undertakes:

2.1.1. to provide the Client information on the documents that the Client needs to submit to the Service Provider for the purposes of filing for the tax refund;

2.1.2. to collect, complete and sign all the required forms, requests and other related documents on behalf of the Client;

2.1.3. to submit the required documents to the respective tax authorities or other competent institutions responsible for tax refunds;

2.1.4. to inform the Client about the process of the tax refund and other related matters at the Client's request;

2.1.5. to organise the collection of the Tax Refund Cheque and (or) to instruct the tax authority to transfer the tax refund amount to the Service Provider and (or) the third person engaged by the Service Provider for payment collection services in accordance with the T&C for subsequent transfer of tax refund amount to the Client (excluded the Service Fee indicated in Clause 3.1 and 3.2), or to instruct the tax authority to transfer the tax refund directly to the Client's prepaid debit card.

2.2. The Client hereby undertakes:

2.2.1. to provide to the Service Provider complete, true and accurate information and documents (originals and copies) required for the completion of the tax refund. The Client is entitled to provide the information either by filling in paper forms provided by Services Provider or by filling in the online information form available at the Service Provider's internet site;

2.2.2. to fill in and sign any forms and other documents required for the completion of the tax refund and perform other obligations established in the T&C, which constitute an inseparable part of this Agreement;

2.2.3. to fill in and sign any forms and other documents required for the issue of the Payoneer, Inc debit card and to accept the tax refund amount to the "Payoneer" debit card (excluded the Service Fee indicated in Clause 3.1 and 3.2) when so required;

2.2.4. to inform the Service Provider immediately and in all cases not later than within 5 (five) days, if the foreign tax or other authority transfers the refunded amount or a part thereof or sends the Tax Refund Cheque for the full refund amount or a part thereof directly to the Client;

2.2.5. to inform the Service provider immediately in the case during the validity term of this Agreement the Client concludes any agreement regarding the tax refund services in the United States of America with other service providers. In such case the Service provider is entitled unilaterally to terminate this Agreement.

2.2.6. to inform the Service Provider of the new employment or self-employment in a foreign country;

2.2.7. to inform the Service Provider of any changes in the Client's contact details or about any other changes that may have impact to the tax refund. The

Līgums

Šo pakalpojumu līgumu ("līgums") savā starpā ir noslēguši:

(1) Unitrust Finance, Inc (kas veic uzņēmējdarbību kā RT Tax), uzņēmuma kods: 70464217, adrese: 1219 Ogden Ave, Suite #C, Downers Grove, IL 60515, ASV, kuru pārstāv pilnībā pilnvarota saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem persona („pakalpojumu sniedzējs”); un

(2),

dzimšanas datums: ("klients").

Turpmāk pakalpojumu sniedzējs un klients kopā tiek saukti par "pusēm" un katrs atsevišķi par "pusi".

APSVĒRUMI

(A) Pakalpojumu sniedzējs nodrošina nodokļu atmaksu un ar to saistītos pakalpojumus, un klients vēlas atgūt iedzīvotāju ienākuma nodokli, kas samaksāts par darbu ārzemēs vai citu iemeslu dēļ.

(B) Puses vēlas vienoties par nodokļu atmaksas noteikumiem un nosacījumiem.

1. Līguma priekšmets

1.1. Saskaņā ar šajā līgumā un pakalpojumu sniegšanas vispārīgajos noteikumos un nosacījumos (turpmāk tekstā - **NN**) izklāstītajiem noteikumiem un nosacījumiem pakalpojumu sniedzējs nodrošina klientam nodokļu atmaksas un ar to saistītos pakalpojumus, proti, noformē dokumentus, kas nepieciešami Apvienotajā Karalistē, Īrijā, Nīderlandē, Vācijā, Norvēģijā, Austrijā, Dānijā vai citā jurisdikcijā klienta maksāto nodokļu atmaksai un uzrāda tos attiecīgajām nodokļu iestādēm vai citām kompetentajām iestādēm ("**pakalpojumi**") , un klients pieņem šādus pakalpojumus un norēķinās par tiem saskaņā ar šī līguma noteikumiem un nosacījumiem.

1.2. Parakstot šo līgumu, klients pilnvaro pakalpojumu sniedzēju sagatavot, parakstīt un iesniegt nodokļu deklarācijas, un saņemt no nodokļu iestādēm visu korespondenci, ieskaitot nodokļu atmaksas čekus. Nepieciešamības gadījumā pakalpojumu sniedzējs paziņos, ka rīkojas kā klienta pilnvarnieks un visas darbības veic klienta vārdā un uzdevumā.

1.3. Nodokļi klientam tiks atmaksāti, veicot atmaksātas summas pārskaitījumu uz bankas kontu, uz priekšapmaksas debetkarti vai ar bankas čeku, kas izrakstīts uz klienta vārda. Ja ir saņemts nodokļu atmaksas čeks, tad pakalpojumu sniedzējs čeku saņem un nodokļu atmaksas summu pārskaita klientam un (vai) trešajai personai, kuru pakalpojumu sniedzējs ir iesaistījis maksājumu iekasēšanas pakalpojumu nodrošināšanā saskaņā ar NN noteikumiem.

1.4. Atmaksājamo nodokļu galīgo summu nosaka ārvalsts kompetentā iestāde. Pakalpojumu sniedzēja aprēķinātās summas ir paredzētas tikai informatīviem nolūkiem un nedod klientam tiesības pieprasīt provizoriski aprēķināto summu.

2. Pakalpojumu sniegšanas noteikumi

2.1. Ar šo pakalpojumu sniedzējs apņemas:

2.1.1. sniegt klientam informāciju par dokumentiem, kas klientam jāiesniedz pakalpojumu sniedzējam nodokļu atmaksas pieteikuma iesniegšanai;

2.1.2. klienta vārdā vākt, aizpildīt un parakstīt visas nepieciešamās veidlapas, pieprasījumus un citus saistītos dokumentus;

2.1.3. iesniegt nepieciešamos dokumentus attiecīgajām nodokļu iestādēm vai citām kompetentajām iestādēm, kas ir atbildīgas par nodokļu atmaksu;

2.1.4. pēc klienta pieprasījuma informēt klientu par nodokļu atmaksas procesu un citiem ar to saistītajiem jautājumiem;

2.1.5. organizēt nodokļu atmaksas čeka savākšanu un (vai) uzdot nodokļu iestādei pārskaitīt nodokļu atmaksas summu pakalpojumu sniedzējam un (vai) trešajai personai, kuru pakalpojumu sniedzējs ir iesaistījis maksājumu iekasēšanas pakalpojumu sniegšanā saskaņā ar NN, ar tai sekojošu nodokļu atmaksas summas pārskaitīšanu klientam (ieturot 3.1. un 3.2. punktā norādītās pakalpojumu maksas) vai uzdot nodokļu iestādei pārskaitīt nodokļu atmaksu tieši uz klienta priekšapmaksas debetkarti.

2.2. Ar šo klients apņemas:

2.2.1. sniegt pakalpojumu sniedzējam pilnīgu, patiesu un precīzu informāciju un dokumentus (oriģinālus un kopijas), kas nepieciešami nodokļu atmaksas veikšanai. Klients ir tiesīgs sniegt informāciju, aizpildot papīra veidlapas, kuras nodrošina pakalpojumu sniedzējs, vai aizpildot tiešsaistes informācijas veidlapu, kas pieejama pakalpojumu sniedzēja tīmekļa vietnē;

2.2.2. aizpildīt un parakstīt visas veidlapas un citus dokumentus, kas nepieciešami nodokļu atmaksas saņemšanai, un izpildīt citas saistības, kas noteiktas NN, kas ir šī līguma neatņemama sastāvdaļa;

2.2.3. aizpildīt un parakstīt visas veidlapas un citus dokumentus, kas nepieciešami Payoneer, Inc debetkartes izsniegšanai, un novirzīt nodokļu atmaksas summu uz "Payoneer" debetkarti (atskaitot pakalpojumu maksu, kas norādīta 3.1. un 3.2. punktā), kad tas ir nepieciešams;

2.2.4. nekavējoties un visos gadījumos ne vēlāk kā 5 (piecu) dienu laikā informēt pakalpojumu sniedzēju, ja ārvalstu nodokļu vai cita iestāde pārskaita atmaksas summu vai tās daļu, vai nosūta nodokļu atmaksas čeku par pilnu atmaksas summu vai tās daļu tieši klientam;

2.2.5. nekavējoties informēt pakalpojumu sniedzēju, ja šī līguma darbības laikā klients noslēdz jebkādu citu līgumu par nodokļu atmaksas pakalpojumiem Amerikas Savienotajās Valstīs ar citiem pakalpojumu sniedzējiem. Šajā gadījumā pakalpojumu sniedzējam ir tiesības vienpusēji izbeigt šo līgumu.

2.2.6. informēt pakalpojumu sniedzēju par jaunām darba attiecībām vai pašnodarbinātību ārvalstī;

2.2.7. informēt pakalpojumu sniedzēju par visām izmaiņām klienta kontaktinformācijā vai par visām citām izmaiņām, kas var ietekmēt nodokļu atmaksu. Informāciju var atjaunināt pakalpojumu sniedzēja tīmekļa vietnē vai, izmantojot e-pastu;

- information can be updated on the internet site of the Service Provider or e-mailed;
- 2.2.8. to pay the Service Fee as set out in Section 3 hereof.
- 3. The Services Fees**
- 3.1. The fee for the Services (the "Service Fee") for refunding taxes for each tax year shall be:
- 3.1.1. United Kingdom, if the tax refund amount is between GBP 0-100, the service fee shall be GBP 35; GBP 101-200, the service fee shall be GBP 50; GBP 201-600, the service fee shall be GBP 60; GBP 601 and more, the service fee shall be 11% from the refunded amount;
- 3.1.2. The Netherlands: if the tax refund amount is between EUR 0-100, the service fee shall be 35 EUR; for 101 EUR and more, the service fee shall be 14% from the refunded amount with a fixed minimum of 69 EUR;
- 3.1.3. The Netherlands social security (Zorgtoeslag) refund: if the tax refund amount is between EUR 0-100, the service fee shall be 35 EUR; for 101 EUR and more, the service fee shall be 14% from the refunded amount with a fixed minimum of 69 EUR;
- 3.1.4. Germany: the service fee shall be 14% from the refunded amount with a fixed minimum of EUR 60;
- 3.1.5. Austria: the service fee shall be 14% from the refunded amount, with a fixed minimum of EUR 59;
- 3.1.6. Denmark: the service fee shall be 14% from the refunded amount, with a fixed minimum of 590 DKK; For the service that has been carried out for Denmark holiday allowance refund (Feriepenge) in Denmark, Service Provider is entitled to commission fee 14% from the refunded amount, with a fixed minimum of 79 EUR;
- 3.1.7. Norway: the service fee shall be 14% from the refunded amount, with a fixed minimum of NOK 690;
- 3.1.8. Ireland: the service fee shall be 12% from the refunded amount with a fixed minimum of 60 EUR;
- 3.1.9. Ireland tax refund (Universal Social Charge (USC)): the service fee shall be 12% from the refunded amount with a fixed minimum of 60 EUR;
- 3.2. The additional fees:
- 3.2.1. For the retrieval of the lost or missing documents shall be for P-45/P-60 (United Kingdom) – GBP 20, P-60 (Ireland) – EUR 20, RF-1015B (Norway) – NOK 150, "Jaaropgaaf" form (the Netherlands) – EUR 20, Lohnsteuerbescheinigung (Germany) – EUR 20, Church fee refund (Germany) – EUR 20, Jahreslohnzettel or Lohnzettel (Austria) – EUR 20;
- 3.2.2. The fee for the receipt of international money transfer or check cashing, money remittance and other bank services shall be 15EUR if the tax refund service was provided from The Netherlands, Germany, Austria, Ireland or Denmark holiday allowance, 15 GBP if the tax refund service was provided from the United Kingdom, 120 DKK if the tax refund service was provided from Denmark, 130 NOK if the tax refund service was provided from Norway;
- 3.2.3. If Client provided incorrect or not full bank account information and the bank transfer was rejected and the money were returned there will be an additional charge of 20 EUR to repeat the bank transfer. Service Provider is not responsible for the fees charged by the bank for the money return;
- 3.2.4. The Client shall also compensate the fees and costs incurred by the Service Provider in the tax refund process that could not be foreseen at the moment of the execution of this Agreement as listed in the pricelist of the Service Provider and as indicated in the T&C.
- 3.3. The amount of the payable VAT (if applicable) shall be added to all amounts indicated in Sections 3.1-3.2 hereof. The fees established in Sections 3.1-3.2 may be changed by the Service Provider unilaterally and shall be applicable to any request of the Client to provide the Services submitted after the Client has received notice on the change of fees.
- 3.4. The Service Fee shall be deducted from the amount received after the tax refund prior to the transferring it to the Client's account or Client's Payoneer, Inc debit card will be charged. If, by some reasons, the Client receives the tax refund cheque to his home address, he/she must inform about it Service Provider and pay the Service Fee (s) according to this Agreement. If the Client does not pay the Service Fee (s) in 10 (ten) days after receiving the invoice, he/she shall be obligated to pay late charges 0.2 percent per month on the unpaid balance of the invoice.
- 3.5. If during the process of filing the documents the Service Provider becomes aware that the Client is not entitled to the tax refund (i.e. there is a tax debt), the Service Provider will calculate and provide the Client with the amount of the tax debt and the Service Fee payable to the Service Provider. In such case, the Service Provider continues the filing of documents only after the Client agrees to proceed and pays to the Service Provider the calculated Service Fee.
- 4. Processing of personal data**
- 4.1. Service provider, acting as a data controller, shall process Client's personal data for the purposes of: (i) proper performance of Service provider's obligations under this Agreement; (ii) necessary communication; (iii) protection of Service provider's rights and interests (in case of a claim or a debt collection); (iv) statistical analysis. Legal basis for processing personal data is respectively, (i) necessity to perform this Agreement and mandatory statutory requirements related to tax refund; (ii) legitimate interest – to provide good customer service; (iii) legitimate interest and (iv) legitimate interest - to improve our business.
- 4.2. The Client acknowledges that the Service provider is located in the USA, thus personal data shall be transferred from Client's country of residence to USA. For clarity, as the Service provider is located in USA, the data transfers of the Client are necessary for the conclusion and performance of this Agreement. The Service provider guarantees that it has signed agreements
- 2.2.8. samaksāt pakalpojumu sniedzējam pakalpojumu maksu, saskaņā ar šo noteikumu 3. punktu.
- 3. Pakalpojumu maksas**
- 3.1. Maksa par pakalpojumiem ("pakalpojumu maksa") par nodokļu atmaksu par katru taksācijas gadu ir šāda:
- 3.1.1. Apvienotā Karaliste, ja nodokļu atmaksas summa ir no GBP 0 līdz 100, tad maksa par pakalpojumu ir GBP 35; ja no GBP 101 līdz 200, maksa par pakalpojumu ir GBP 50; ja GBP 201–600, maksa par pakalpojumu ir GBP 60; ja GBP 601 un vairāk, maksa par pakalpojumu ir 11% no atmaksātās summas; Nīderlande: ja nodokļu atmaksas summa ir no EUR 0 līdz 100, tad maksa par pakalpojumu ir 35 EUR; ja EUR 101 un vairāk - maksa par pakalpojumu ir 14% no atmaksātās summas ar fiksētu minimālo maksu EUR 69;
- 3.1.2. Nīderlandes sociālā nodrošinājuma (Zorgtoeslag) atmaksa: ja nodokļu atmaksas summa ir no EUR 0 līdz 100, maksa par pakalpojumu ir EUR 35; ja EUR 101 un vairāk - maksa par pakalpojumu ir 14% no atmaksātās summas ar fiksētu minimālo maksu 69 EUR;
- 3.1.3. Vācija: maksa par pakalpojumu ir 14% no atmaksātās summas ar noteiktu minimālo maksu EUR 60;
- 3.1.4. Austrija: maksa par pakalpojumu ir 14% no atmaksātās summas, ar fiksētu minimālo maksu EUR 59;
- 3.1.5. Dānija: maksa par pakalpojumu ir 14% no atmaksātās summas, ar fiksētu minimālo maksu DKK 590; Par pakalpojumu, kas sniegts Dānijā attiecībā uz Dānijas atvaļinājuma pabalsta atmaksu (Feriepenge), pakalpojumu sniedzējam ir tiesības uz komisijas maksu 14% no atmaksātās summas, ar fiksētu minimālo maksu 79 EUR;
- 3.1.6. Norvēģija: maksa par pakalpojumu ir 14% no atmaksātās summas, ar fiksētu minimālo maksu NOK 690;
- 3.1.7. Īrija: maksa par pakalpojumu ir 12% no atmaksātās summas ar fiksētu minimālo maksu 60 EUR;
- 3.1.8. Īrijas nodokļu atmaksa (Vienotā sociālā maksa (USC)): maksa par pakalpojumu ir 12% no atmaksātās summas ar fiksētu minimālo maksu 60 EUR;
- 3.2. Papildu maksas:
- 3.2.1. Par pazaudēto vai pazudušo dokumentu atgūšanu maksa noteikta: par P-45/P-60 (Apvienotā Karaliste) - GBP 20, P-60 (Īrija) - EUR 20, RF-1015B (Norvēģija) - NOK 150, par "Jaaropgaaf" veidlapu (Nīderlande) - EUR 20, par Lohnsteuerbescheinigung (Vācija) - EUR 20, par baznīcas nodevas atmaksu (Vācija) - EUR 20, Jahreslohnzettel vai Lohnzettel (Austrija) - EUR 20;
- 3.2.2. Maksa par starptautiska naudas pārskaitījuma saņemšanu vai čeka pārvēršanu skaidrā naudā, naudas pārskaitījumu un citiem bankas pakalpojumiem ir EUR 15, ja nodokļu atmaksas process sniegts par Nīderlandi, Vāciju, Austriju, Īriju vai neizmantotā atvaļinājuma kompensāciju no Dānijas, 15GBP ja nodokļu atmaksas process sniegts par Lielbritāniju, 120 DKK ja nodokļu atmaksas process sniegts par Dāniju, 130 NOK ja nodokļu atmaksas process sniegts par Norvēģiju;
- 3.2.3. Ja Klients ir norādījis nepareizu vai nepilnīgu bankas konta informāciju, līdz ar ko bankas pārskaitījums ticis noraidīts un nauda tikusi atgriezta, par bankas pārskaitījuma atkārtotu veikšanu būs jāmaksā 20 EUR. Pakalpojumu sniedzējs nav atbildīgs par naudas atgriešanas komisijas maksām;
- 3.2.4. Klients atlīdzina arī nodevas un izmaksas, kas pakalpojumu sniedzējam radušās nodokļu atmaksas procesā, un kuras šī līguma izpildes brīdī nevarēja paredzēt, un iekļaut pakalpojumu sniedzēja cenrādī, un norādīt NN.
- 3.3. PVN summas, ja tādas jāmaksā (ja piemērojamas) pieskaita pie visām summām, kas norādītas šā dokumenta 3.1-3.2. punktos. Pakalpojumu sniedzējs vienpusēji var mainīt maksas, kuras noteiktas no 3.1. līdz 3.2. punktos, un jaunas maksas tiks piemērotas ikvienam klienta pieprasījumam sniegt pakalpojumus, kas iesniegti pēc tam, kad klients ir saņēmis paziņojumu par maksu izmaiņām.
- 3.4. Maksa par pakalpojumu tiek ieturēta no summas, kas saņemta pēc nodokļu atmaksas, pirms tās pārskaitīšanas uz klienta kontu vai klienta Payoneer, Inc debetkarti. Ja kādu iemeslu dēļ klientam nodokļu atmaksas čeks ir nosūtīts uz mājas adresi, viņam/-ai par to jāinformē pakalpojumu sniedzējs un jāmaksā pakalpojumu maksa (-as) saskaņā ar šo līgumu. Ja klients nemaksā pakalpojumu maksu (-as) 10 (desmit) dienu laikā pēc rēķina saņemšanas, viņam/-ai ir pienākums samaksāt nokavējuma naudu 0,2 procentu apmērā no neapmaksātā rēķina atlikuma mēnesī.
- 3.5. Ja dokumentu iesniegšanas laikā pakalpojumu sniedzējs uzzina, ka klientam nav tiesību uz nodokļu atmaksu (proti, ir nodokļu parāds), pakalpojumu sniedzējs aprēķinās un iesniegs klientam apmaksai nodokļu parāda summu un pakalpojumu maksu, kas maksājama pakalpojumu sniedzējam. Šajā gadījumā pakalpojumu sniedzējs turpinās dokumentu noformēšanu tikai pēc tam, kad klients piekritis turpināt un samaksās pakalpojumu sniedzējam aprēķināto pakalpojumu maksu.
- 4. Personas datu apstrāde**
- 4.1. Pakalpojumu sniedzējs, kas darbojas kā datu pārzinis, apstrādā klienta personas datus ar mērķi: (i) pienācīgi izpildīt pakalpojumu sniedzēja saistības saskaņā ar šo līgumu; (ii) nepieciešamai saziņai; (iii) pakalpojumu sniedzēja tiesību un interešu aizsardzībai (prasības vai parāda piedziņas gadījumā); (iv) statistiskajai analīzei. Personas datu apstrādes tiesiskais pamats ir attiecīgi: (i) nepieciešamība izpildīt šo līgumu un obligātās likumā noteiktās prasības, kas saistītas ar nodokļu atmaksu; (ii) likumīgas intereses - nodrošināt labu klientu apkalpošanu; (iii) likumīgas intereses un (iv) likumīgas intereses - uzlabot mūsu uzņēmējdarbību.
- 4.2. Klients saprot, ka pakalpojumu sniedzējs atrodas ASV, tādējādi personas dati tiek pārsūtīti no klienta dzīvesvietas valsts uz ASV. Skaidrības labad, tā kā pakalpojumu sniedzējs atrodas ASV, šī līguma noslēgšanai un izpildei ir nepieciešama klienta datu pārsūtīšana. Pakalpojumu sniedzējs garantē, ka ir noslēdzis līgumus par drošu un likumīgu personas datu apstrādi ar ES

- regarding safe and lawful processing of personal data with its EU partners and when necessary shall use legitimate safeguards and derogations where it is allowed by the applicable law.
- 4.3. The Client acknowledges that Service Provider shall engage third parties, data processors, for the purposes of proper performance of this Agreement. The list of currently used data processors can be found at <https://rttax.com/privacy-policy/> Privacy Policy.
 - 4.4. Depending on a situation, the Client, as a data subject, shall have all or some of following rights: the right at any time to request the Service provider an access to the processed personal data, request for rectification or erasure of them, request for data portability or restriction of the processing of personal data, a right to object to the processing of personal data, the right to lodge a complaint with a supervisory authority.
 - 4.5. The data related to the providing of tax refunding services is necessary. Therefore, if the Client does not submit the personal data specified in the online forms, performance of the Agreement shall become impossible.
 - 4.6. The data shall be stored during the term of the agreement and 10 years after the termination of the Agreement (subject to the limitation period).
 - 4.7. For a comprehensive information on how Service provider processes personal data, please refer to <https://rttax.com/privacy-policy/> Privacy Policy or can be provided in writing at your request.
- 5. Liability**
- 5.1. In the case the Client terminates the Agreement due to any reason other than failure by the Service Provider to perform its obligations after the filing for the tax refund and (or) in the case established in Art. 2.2.4 hereof, the Client shall cover all expenses of the Service Provider incurred due to the provision of Services until termination of the Agreement, but not less than 50 % of the Service Fee under this Agreement.
 - 5.2. The Service Provider shall not be liable for: the delays in refunding taxes if the delay is caused by the foreign tax or other competent institutions; the failure to refund taxes, for the tax liability or for any other negative consequences, which occurred due to false, inaccurate or incomplete information provided by the Client or due to Client's prior financial commitments to any foreign tax or other institutions; the negative consequences incurred by the Client due to the changes in the applicable laws, rules, regulations or procedures applicable for the tax refund; additional bank charges, if the bank needs to repeat the transfer because of the incorrect or not full information provided; and any fees charged by the Client's or intermediary bank.
- 6. Validity of the Agreement**
- 6.1. The Agreement shall come into force the moment the Service provider receives the Agreement signed by the Client and shall be valid until the proper and full performance of the obligations of the Parties set in the Agreement. The Agreement may be terminated by the mutual agreement of the Parties, except in the cases established by law.
- 7. Miscellaneous**
- 7.1. The T&C (<https://rttax.com/terms-and-conditions/>) constitutes an integral part of this Agreement. By signing this Agreement, the Client confirms and guarantees to the Service provider, that the Client has carefully read these terms and conditions before accepting them and signing this Agreement.
 - 7.2. This Agreement, all information, documents and correspondence related thereof shall be considered as strictly confidential, and shall not be disclosed to any third persons, except (i) as required by the applicable laws; (ii) the information became publicly available through no fault of or failure to act by the Party; and (iii) the disclosure of respective information is reasonably necessary for the fulfilment of the Party's obligations.
 - 7.3. Service Provider has the right to assign its rights and obligations provided for in the Agreement to any third persons without a prior written consent of the other Party.
 - 7.4. All additions, amendments and annexes to the Agreement shall be valid if they are executed in writing and signed by both Parties without prejudice to Sections 3.1-3.3 hereof. This Agreement will be governed by and construed under the laws of the State of Illinois, United States of America. The disputes arising between the Parties regarding this Agreement or during the performance of this Agreement are settled by way of negotiations. In case of failure to come to an agreement, the disputes shall be finally settled by the competent courts of the State of Illinois, United States of America. All notices and other communication under this Agreement shall be in writing and shall be handed in person or sent by regular mail, e-mail or fax.
 - 7.5. This Agreement has been translated into Polish If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Polish version, the English version shall prevail.
- partneriem un vajadzības gadījumā izmantos likumīgus aizsardzības pasākumus un atkāpes, ja to pieļauj piemērojamie likumi.
- 4.3. Klients saprot, ka pakalpojumu sniedzējs, lai nodrošinātu šī līguma pienācīgu izpildi, piesaista trešās personas, datu apstrādātājus. Pašlaik izmantoto datu apstrādātāju sarakstu var atrast privātuma politikā vietnē: <https://rttax.com/privacy-policy/>.
 - 4.4. Atkarībā no situācijas klientam kā datu subjektam ir visas vai dažas no šīm tiesībām: tiesības jebkurā laikā pieprasīt pakalpojumu sniedzējam nodrošināt piekļuvi apstrādātajiem personas datiem, pieprasīt tos labot vai dzēst, pieprasīt pārņemt datus vai ierobežot personas datu apstrādi, tiesības iebilst pret personas datu apstrādi, tiesības iesniegt sūdzību uzraudzības iestādē.
 - 4.5. Dati, kas saistīti ar nodokļu atmaksas pakalpojumu sniegšanu, ir nepieciešami. Tāpēc, ja klients neiesniedz tiešsaistes veidlapās norādītos personas datus, līguma izpilde kļūst neiespējama.
 - 4.6. Dati tiek glabāti līguma darbības laikā un 10 gadus pēc līguma izbeigšanas (ievērojot noilguma termiņu).
 - 4.7. Lai iegūtu visaptverošu informāciju par to, kā pakalpojumu sniedzējs apstrādā personas datus, lūdz, skatīt privātuma politiku vietnē: <https://rttax.com/privacy-policy/> vai arī to var sagatavot rakstveidā pēc Jūsu pieprasījuma.
- 5. Atbildība**
- 5.1. Gadījumā, ja klients izbeidz līgumu jebkura cita iemesla dēļ, izņemot to, ka pakalpojumu sniedzējs nav izpildījis savas saistības pēc nodokļu atmaksas pieteikuma iesniegšanas un (vai) gadījumā, kas noteikts šī līguma 2.2.4. punktā, klients sedz visus pakalpojumu sniedzēja izdevumus, kas radušies pakalpojumu sniegšanas laikā pirms līguma izbeigšanas, bet ne mazāk kā 50% no pakalpojumu maksas saskaņā ar šo līgumu.
 - 5.2. Pakalpojumu sniedzējs neuzņemas atbildības par: nodokļu atmaksas kavēšanu, ja kavēšanu ir izraisījušas ārvalstu nodokļu vai citas kompetentas iestādes; nodokļu neatmaksāšanu, nodokļu saistībām vai jebkādam citām negatīvām sekām, kas radušās klienta sniegtās nepatiesas, neprecīzas vai nepilnīgas informācijas dēļ vai sakarā ar klienta iepriekšējām finansiālajām saistībām pret ārvalstu nodokļu vai citām iestādēm; negatīvām sekām, kas klientam radušās, mainoties piemērojamiem likumiem, noteikumiem, normām vai procedūrām, kas piemērojamas nodokļu atmaksai; papildu bankas komisijas maksām, ja bankai ir atkārtoti jāveic pārskaitījums nepareizi vai nepilnīgi iesniegtās informācijas dēļ; un visām komisijas maksām, kuras iekasē klienta vai starpnieka banka.
- 6. Līguma spēkā esamība**
- 6.1. Līgums stājas spēkā brīdī, kad pakalpojumu sniedzējs saņem klienta parakstītu līgumu, un paliek spēkā līdz līgumā noteikto pušu saistību pienācīgai un pilnīgai izpildei. Līgumu var izbeigt, pusēm savstarpēji vienojoties, izņemot likumā noteiktajos gadījumos.
- 7. Dažādi**
- 7.1. NN (<https://rttax.com/terms-and-conditions/>) ir šī līguma neatņemama sastāvdaļa. Parakstot šo līgumu, klients apliecina un garantē pakalpojumu sniedzējam, ka klients ir uzmanīgi izlasījis šos noteikumus un nosacījumus pirms to pieņemšanas un līguma parakstīšanas.
 - 7.2. Šis Līgums, visa ar to saistītā informācija, dokumenti un sarakste tiek uzskatīti par stingri konfidencialiem, un tos neatklāj trešajām personām, izņemot (i) ja to pieprasa piemērojamie likumi; (ii) informācija kļuvusi publiski pieejama nevienas puses vainas vai bezdarbības dēļ; un (iii) attiecīgās informācijas atklāšana ir pamatoti nepieciešama, lai izpildītu puses saistības.
 - 7.3. Pakalpojumu sniedzējam ir tiesības nodot savas tiesības un pienākumus, kas paredzēti līgumā, jebkurai trešajai personai bez iepriekšējas rakstiskas otras puses atļaujas.
 - 7.4. Visi līguma papildinājumi, grozījumi un pielikumi ir spēkā, ja tie ir noformēti rakstveidā un tos ir parakstījušas abas puses, neskarot līguma 3.1-3.3. punktus. Šo līgumu reglamentē un interpretē saskaņā ar Ilinoisas štata likumiem (Amerikas Savienotās Valstis). Strīdi, kas radušies pušu starpā sakarā ar šo līgumu vai šī līguma izpildes laikā, tiek risināti pārrunu ceļā, ja netiek panākta vienošanās, strīdus galīgi izšķir Amerikas Savienoto Valstu Ilinoisas štata kompetentās tiesas. Visi paziņojumi un cita saziņa saskaņā ar šo līgumu ir jānoformē rakstiski, un jāizsūta personīgi vai jānosūta, izmantojot parasto pastu, e-pastu vai faksu.
 - 7.5. Šis līgums ir tulkots latviešu Ja pastāv neatbilstības vai nesakrītības, starp versiju angļu valodā un latviešu versiju, noteicošā ir versija angļu valodā.

Client/Klients **X** _____ (signature/paraksts)